



董事会通知： 学校董事会每年公开招聘下一学年校长。下届校长任期为2020年6月1日至2021年5月31日。董事会在招聘期间高兴的收到了今年参选的唯一候选人现任副校长奚建先生的申请。现定于四月十七日下周五晚七点到八点举行公开Zoom会议。会议链接地址将在下周五发出。奚建将阐述个人参选理念并回答董事们的提问。董事会在招聘会上直接面试、确认并及时发出公告。

瑞华Pre-Summer Session 开始招生

从目前情况来看，美国新冠疫情十分严峻，我们周边大部分学校在本学期都无法复课。很多学校只简单的安排了一些作业。为了让呆在家里的孩子能够抽出一些时间继续学习，瑞华特意增加了一个为期6周（4/20-5/30）的Pre-Summer session，课程安排为每周一次课，每节课两个小时，中间有10分钟休息时间。课程将采用Zoom授课，教授内容与summer课程有所不同。

1. College Application Essay Writing Workshop (Monday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee: \$180; Teacher: Stuart Patterson)
2. Middle School Classic Reading (Tuesday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$160 Teacher: Mandi Shields)
3. Middle School Public Speech workshop (Wednesday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee: \$240; Teacher: Larry Raffle)
4. Congressional Debate (Thursday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$130 Teacher: Zachary Xi)
5. Creative Essay Writing Workshop (Friday 4:00pm-5:50PM, Total 12 hours, Fee:\$160 Teacher: Kristina Hale)

课程详细介绍见https://www.meipian.cn/2v4plnca?share_depth=1，课程采用小班授课，每班最多12名学生。感兴趣的同学请登陆瑞华网站注册，www.raychineseschool.org 在2020 Summer School 下面，所有标注“New”的课为本session的课程。

不负人间四月天，桃李芬芳在云端

本周末（4月11日），瑞华将继续推出瑞华远程教学“精品公开课”和“瑞华讲坛”，精彩纷呈，欢迎学生试课，家长参加讲坛讨论。

本周的中文公开课由齐立新老师担纲，讲授中文二年级暨南大学中文第四册第十一课《大自然的语言》。齐老师将通过故事和歌曲等教学法，激发学生学习兴趣和提高拼读、词汇学习灵活组织课堂教学，充分调动学生们的积极性。全中文授课，通过语言交流、感官及肢体互动帮助学生融入情景。课后作业帮助学生提高日常使用中文的兴趣。齐老师出生在教师世家，自2007年加入瑞华以来多次参加国务院汉办在美国及中国举办的海外中文教师培训并获优秀证书。

数学课与考试辅导课同样名师云集。刘珍邑老师将讲授SAT/ACT Math。刘老师有自己独到的解题思路、训练技巧及练习题，是瑞华的精品课。吴伟卿老师将讲授 Mathcounts。吴老师在瑞华教授这门课多年，经验丰富，很多学生都在州里的State Mathcounts 比赛中取得了优异的成绩。他的Mathcounts 是瑞华最受欢迎的数学辅导课之一。Paul Leong 老师的 COGAT & TTCT。这门课针对203 PI+ 和 204 PA 考试做准备。Paul 讲授这门课多年，帮助很多学生进入203 PI+。Joshua 老师将教授 SAT 英语考试辅导课。多年以来，Joshua 老师一直是瑞华最受欢迎的英语老师。他的SAT 和 英语教学，一直被瑞华学生和家广泛认可。今年的Summer School，他将执教 SAT 强化营和 AP English。

本周的“瑞华讲坛”，我们邀请了税务、贷款、地产的资深专业人士，通过在线对话的形式一起探讨、分享现在房产市场的最新动向。讲坛的题目是：“为什么投资地产不用交税，还能帮您省税”。为什么常常听人说，地产投资不用交税，相反有可能还能帮您省税？为什么实际收益不等于账面收益？卖房时不想交税？有什么办法能合理避税吗？如果您也有这些疑问，欢迎参加周军、方立中、崔珞舟三位专业人士主讲的“瑞华讲坛”。

以上公开课和讲座的时间和报名链接见瑞华美篇报道https://www.meipian.cn/2v0zk65f?share_depth=1。

2020年夏校和夏令营开始注册

为了方便家长及早安排夏天计划，瑞华一如既往地地为周围社区提供两个互补的暑期传统项目：“瑞华夏季学校”和“瑞华暑期夏令营”。

“瑞华夏校”工作人员经过紧张的准备，终于准备好了2020年度夏校的课程安排。今年的瑞华夏校聘请了瑞华春秋两季非常受欢迎的老师前来授课，教授课程内容不会和春秋两季授课重复。为了保证质量，瑞华夏校课程采取小班制（不超过12个人），和去年相比，今年瑞华夏校增加了一些受欢迎的课，比如Joshua 老师的AP英语及SAT课、Patterson 教授的大学申请写作辅导，我们也特意请回了秋天没能执教的Peter Murray 老师。一直很受欢迎的刘珍邑、吴伟卿老师还会担纲今年夏天的数学课。朱伟华老师的编程、田丰老师的机器人、Larry 老师的演讲，还有去年大受欢迎的Zachary 的 debate 课、Chess national champion 的象棋课，针对初中生的word building、高中生的creative writing、以及由优秀应届高中毕业生开设的高中规划及大学申请经验分享等等。根据学生、家长和社区的实际情况，今年的瑞华夏校的上课时间不再局限于周末，并利用网课和实体课结合，形式更加灵活，可谓是精彩纷呈。

“瑞华暑期夏令营”十四年如一日，在快乐中学习，在学习中进步。夏令营实行双语教学，推出系列趣味性和知识性兼具的课程：唐诗宋词，儿歌民谣，趣味数学，美术绘画，民族舞蹈，京剧书法，风筝毽子，珠算剪纸，乐高围棋，网络游戏，遥控飞机，机器人编程等，因材施教，寓教于乐。瑞华夏令营在安全有效地保证和充实孩子暑假生活的同时，解决家长后顾之忧。

“瑞华夏季学校”和“瑞华暑期夏令营”的报名链接请见瑞华网站www.raychineseschool.org。

校委会通知

瑞华校委会通过对疫情的谨慎评估，经与董事会协商，瑞华校委会决定瑞华2020春季学期由网课形式进行到5月17日结束。本学年优秀学生奖励以及2020年度毕业证将以电子文件形式制作并寄达学生。谢谢大家的支持。

瑞华中文学校校委会
2020年4月7日

病毒改变了我们的生活

中文三年级 徐浩明 指导老师：巩莉华

今年是个奇怪的年，从春节开始就听妈妈说中国现在有个传染性特别强的病毒叫新冠病毒。我开始还没有听懂是什么意思，于是就用YOUTUBE看了很多关于病毒的视频，才明白。可是我觉得离我们还是很远的，但是不知道为什么几个星期前，这里也开始被传染了。学校全部都停课了，全在家里上学。

我们一家开始了全家在家的生活。我每天在家上各种各样的网课，有学校的，有跆拳道，有钢琴，有编程还有周末的中文学校。弟弟也和我一样。休息的时候，我和弟弟在家一起看电视，玩捉迷藏还有下棋。爸爸每天在家上班，妈妈每天烧很多好吃的东西。

本来我们计划春假要一起去乘Amtrak到首都华盛顿看望望哥一家的，还有看樱花，参观白宫，现在都不能去了，有点不高兴。不过等疫情好了，还能再去的。

但愿医生和科学家快点研究出杀死病毒的药还有预防病毒的育苗，我们就好重新回到学校看到老师和同学了。

Relax Massage -- 805 Ogden Ave., Naperville 630-432-5959
Mon-Sat. 10am-9pm, Sun. 11am-8pm
 BODY MASSAGE: Head, Arm & Shoulder, Hot Stone & Oil, Back. Price: \$35/30min, \$60/60min, \$80/90min; FOOT MASSAGE: Arm & Shoulder, Foot, Back. Price: \$20/30min, \$28/60min; COMBO: foot, Back. Price: \$60/60min. Grand Opening!! NOW GET \$5off on BODY MASSAGE.

第一次滑雪

中文六年级 詹美 指导老师：许毓婷

太阳周围的白云飘走了，金碧辉煌的阳光把雪照得闪闪发亮。我脚底的滑雪板感觉有好几斤重，可是它仍然没有在雪上留下一点印子。看着眼前的缆车慢慢地向上移动，我心里感到十分激动。缆车里的人在一座铺满雪的小山坡上下了车。只听“哗”的一声，他们从山坡滑了下来。后面的缆车里的人一个接着一个，也下了车，滑了下来。

我多么想跟他们一样，在小山坡上滑雪啊！可是我要是滑倒了，骨折了，那该怎么办呢？在爸爸的鼓励下，我终于敢尝试滑最小的山坡了。爸爸对我说：“你要是想往左，脚就要往左，可是身体要往右，要是想往右，脚就要往右，可是身体要往左。”

然后我坐上了缆车。缆车越来越高，地上的人几乎变得像蚂蚁那么小。眼看就要到小山坡了。我赶紧把缆车的门打开，准备下缆车。山坡到了。我从缆车上下来了。我的滑雪板一碰到地，我就开始滑了下去。我越滑越快。

最后，我快得简直要飞起来了。快要滑到最底下时，我又慢慢地减了速慢慢滑行，我总算停了下来。爸爸跑过来问我：“感觉怎么样？”我回答：“感觉棒极了！”我一次又一次地坐缆车，一次又一次地滑。我心里感到非常高兴。

我们滑雪结束的时间到了。妈妈说：“要回家了。”我惊讶地说：“已经要回家了？”妈妈说：“宝贝儿，我们已经玩了好几个小时了。当然，在快乐中，时间会过得非常快的。”

我只好恋恋不舍地回家了。我真希望以后我们还会有机会来滑雪。



“瑞华2020中国春节主题文化活动”作品选登

十二生肖

AP中文 于湘怡 指导老师：田毓青

中国的动物这么多，为什么只有十二种动物作为人们的生肖？而这个排名是怎么来的呢？根据古老的传说，玉帝决定在人间排名十二种动物作为属相，动物们争先恐后的赶去想要排第一名。在选拔的当天，机灵的老鼠跳到了牛的身上，在到达终点时跳了下来，最终成了第一名，所以十二生肖中老鼠排行最大，接着是：即子（鼠）、丑（牛）、寅（虎）、卯（兔）、辰（龙）、巳（蛇）、午（马）、未（羊）、申（猴）、酉（鸡）、戌（狗）、亥（猪）。

在生活中，人们往往会根据不同的生年来判自己是属于哪一种生肖，而每个人的生肖不一样，所以每个人的性格也不一样，有的活泼，有的安静。随着时代的变化十二生肖也慢慢的融入到了我们的生活当中。如今十二生肖有着它们自己的定义。人们相信十二生肖也会带来好运，就这样每年过年的时候也会按照生肖顺序来让动物们当一次王。生肖也不仅仅是人们眼中的吉祥物，也是属于自己的一个属性。据说这些属相跟我们本身的内心属性和脾气也相关联。比如：属虎富于正义感；属鸡表现力强；属狗为人正直；属鼠性柔和并且胆小等等。

十二生肖是中华民族传统文化的一部分，里面有着许许多多引人探索的内容，我相信生肖文化会一直流传下去，并且越来越有趣！

本期编辑：徐波

劉文翰 牙醫博士
 Dr. Tony W. Liu, DDS
 Acacia Family Dentistry
 Family Dentist
 (美國牙醫協會會員)

劉慧如 牙醫博士
 Dr. Laura Liu, DMD, MS
 DuPage Orthodontics
 Orthodontic Specialist
 (美國牙齒矯正協會會員)

提供免費牙齒矯正諮詢 Free Orthodontic Consultation

★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器
 ★消毒設備★多年牙醫★經驗豐富

請電: 630-357-0002

地址: 3060 Ogden Ave. Suite 210, Lisle IL 60532

佳佳櫥櫃地板地毯公司 郑冰 - Email: jiiaflooding@gmail.com 电话: (630) 995-1407 地址: 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL 60532 厨房浴室櫥柜批發及零售。提供厨房浴室櫥柜免費設計，估價 服務。质量好，價格優，低於homedepot一半價格。實木，多層，複合，塑料 地板及地毯的批發零售，產品包括巴西紅木，核桃木，虎斑木，相思木，同 時包括50多種多層，複合，塑料地板，及各類民用，商用地毯。我們擁有10 年以上安裝經驗的專業安裝團隊。承諾同業最低價格，最好的產品， 最優的服務。

Rocket Ice Arena - @ Bolingbrook, IL 60440 www.rocketice.com
 Your premier ice skating destination! Rocket Ice offers the best Ice Skating and Learn to Play Hockey classes in the Southwest Suburbs. Our highly qualified skating instructors are dedicated to make sure your child maximizes their skating potential. We offer classes throughout the year. For more information, Email: events@rocketice.com; [Tel:630-679-1700](tel:630-679-1700)

杨思军内科家庭医师诊所 中文热线 630-312-0731.
 办公电话630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com
 地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL60563 (2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL60440. 杨思军医师具有二十多年临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学 临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询，全家体检，学生学校体检，学校运动检查sport exam，疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。

Orthokeratology and Myopia Control 角膜塑形術列近視控制鏡
 -- Dr. Rafferty Phone: 630-357-6880
 Ortho-K may stop or reduce the progression of myopia. Utilizing FDA Approved gentle retainer lenses worn at night, Ortho-K allows your child to be glasses free during waking hours. Dr. Rafferty has over 19 years of experience fitting Ortho-K lenses and was an FDA clinical investigator for the approval of overnight Orthokeratology lenses. Call our office today for a free consultation with Dr. Rafferty at the Optometry office of Drs. Knotek, Hertzberg and Rafferty. Address: 29 S Webster St #104, Naperville, IL 60540

CAP Dental Care -- 地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563(Naperville火车站附近). 电话: (630)420-1212.
 陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; 庞若愚 医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; Stephen Fako, Loyola University Dental School DDS, 执业30年. Private practice, family dentistry (成人/儿童): 口腔全科 (急诊, 洁牙, 补牙, 拔牙, 镶牙); 口腔牙周 (深洁牙, 牙周手术, 种植牙); 口腔正畸 (自锁/全瓷 /Invisalign Clear Braces). 接受PPO; 为无保险病人提供membership, 享有20-30%折扣. 免费咨询种植牙、braces. Email: info@capdentalcare.com <http://www.capdentalcare.com>

Smile Dental Center 张慧莹牙医师 电话: (630)810-9333 地址: 411 N. Cass Ave. Westmont, IL 60559
 周二至周六 9am to 5pm, 周二有晚间门诊; 专治: 一般成人和儿童牙科, 洗牙, 深洗, 补牙, 拔牙, 种植牙, 镶牙, 牙冠, 牙桥, 活动假牙, 牙齿美容, 牙齿漂白 INVISALIGN (牙矫正成人, teenager都可以; 接受多种PPO保险; 在西部执业20多年; All Lab made in the US



儿童近视的控制

我们独家的OK镜视力治疗计划，会把您孩子从终身的视力减退中拯救出来。请致电我们寻求免费咨询。看我们如何将您孩子的视力矫正提升到一个新的高度。

Eyecare Center Of DuPage, Ltd.
 Westmont, IL
www.eyecaredupage.com

Dr. Anthony J. Prasnika
 630-852-0102
www.orthoKchicago.com